

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 7 oktober 2010 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen — België) — Strafzaak tegen Vítor Manuel dos Santos Palhota, Mário de Moura Gonçalves, Fernando Luis das Neves Palhota, Termiso Lda**

(Zaak C-515/08) <sup>(1)</sup>

*(Vrij verrichten van diensten — Artikelen 56 VWEU en 57 VWEU — Terbeschikkingstelling van werknemers — Beperkingen — Werkgevers gevestigd in andere lidstaat — Registratie van voorafgaande verklaring van terbeschikkingstelling — Sociale documenten of arbeidsdocumenten — Documenten vergelijkbaar met die waarin recht van lidstaat van ontvangst voorziet — Kopie — Ter beschikking van nationale autoriteiten houden)*

(2010/C 328/05)

Procestaal: Nederlands

#### Verwijzende rechter

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

#### Partijen in de strafzaak

Vítor Manuel dos Santos Palhota, Mário de Moura Gonçalves, Fernando Luis das Neves Palhota, Termiso Lda

#### Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen — Uitlegging van de artikelen 49 EG en 50 EG — Nationale regeling waarbij aan ondernemingen uit de bouwsector die tijdelijk werken uitvoeren in een lidstaat, de verplichting wordt opgelegd om een verklaring van terbeschikkingstelling over te maken aan de autoriteiten van het gastland

#### Dictum

De artikelen 56 VWEU en 57 VWEU staan in de weg aan een regeling van een lidstaat volgens welke een in een andere lidstaat gevestigde werkgever die werknemers ter beschikking stelt op het grondgebied van eerstgenoemde staat, een voorafgaande verklaring van terbeschikkingstelling moet toezenden, voor zover de aanvang van de voorgenomen terbeschikkingstelling afhankelijk is gesteld van de kennisgeving aan die werkgever van het registratienummer van die verklaring en de nationale autoriteiten van eerstgenoemde staat voor die kennisgeving beschikken over een termijn van vijf werkdagen vanaf de ontvangst van de verklaring.

De artikelen 56 VWEU en 57 VWEU staan niet in de weg aan een regeling van een lidstaat volgens welke een in een andere lidstaat gevestigde werkgever die werknemers ter beschikking stelt op het grondgebied van eerstgenoemde staat, gedurende de periode van terbeschikkingstelling een kopie van documenten die vergelijkbaar zijn met de door het recht van eerstgenoemde staat voorgeschreven sociale documenten of arbeidsdocumenten, ter beschikking van de nationale autoriteiten van die staat moet houden en die documenten na afloop van die periode aan die autoriteiten moet toezenden.

<sup>(1)</sup> PB C 44 van 21.2.2009.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 7 oktober 2010 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het House of Lords — Verenigd Koninkrijk) — Commissioners for her Majesty's Revenue and Customs/Loyalty Management UK Limited (C-53/09), Baxi Group Ltd (C-55/09)**

(Gevoegde zaken C-53/09 en C-55/09) <sup>(1)</sup>

*(Zesde btw-richtlijn — Maatstaf van heffing — Verkoopbevorderingssysteem — Klantenbindingsprogramma waarbij klanten punten van handelaren kunnen ontvangen die zij kunnen inwisselen voor getrouwheidsgeschenken — Betalingen door beheerder van programma aan deelnemende leveranciers van getrouwheidsgeschenken — Betalingen door handelaar aan beheerder van programma die getrouwheidsgeschenken levert)*

(2010/C 328/06)

Procestaal: Engels

#### Verwijzende rechter

House of Lords — Verenigd Koninkrijk

#### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Commissioners for her Majesty's Revenue and Customs

Verwerende partijen: Loyalty Management UK Limited, (C-53/09), Baxi Group Ltd (C-55/09)

#### Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — House of Lords — Uitlegging van de artikelen 5, 6 en 11A, lid 1, sub a, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB L 145, blz. 1) — Maatstaf van heffing — Klantenbindingsprogramma op grond waarvan de gebruikers punten kunnen verzamelen bij deelnemende leveranciers en deze bij daartoe aangewezen leveranciers kunnen inwisselen voor geschenken of tegoedbonnen — Inwisseling van punten op grond waarvan door de beheerder van een programma aan de betrokken aangewezen leverancier een vergoeding wordt betaald

#### Dictum

In het kader van een klantenbindingsprogramma als dat wat in de hoofdgedingen aan de orde is, moeten de artikelen 5, 6, 11, A, lid 1, sub a, alsmede 17, lid 2, in de versie van artikel 28 septies, punt 1, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag, zoals gewijzigd bij richtlijn 95/7/EG van de Raad van 10 april 1995, aldus worden uitgelegd dat

- betalingen door de beheerder van het betrokken programma aan deelnemende leveranciers die getrouwheidsgeschenken leveren aan klanten, in zaak C-53/09 dienen te worden aangemerkt als de, door een derde betaalde, tegenprestatie voor een levering van goederen aan die klanten, of, in voorkomend geval, voor een verrichting van diensten ten behoeve van die klanten. Het staat evenwel aan de verwijzende rechter, na te gaan of die betalingen ook de tegenprestatie omvatten voor een dienstverrichting die een afzonderlijke prestatie vormt, en
- betalingen door de sponsor aan de beheerder van het betrokken programma die getrouwheidsgeschenken levert aan klanten, in zaak C-55/09 ten dele dienen te worden aangemerkt als de, door een derde betaalde, tegenprestatie voor een levering van goederen aan die klanten en ten dele als de tegenprestatie voor een verrichting van diensten door de beheerder van dat programma ten behoeve van die sponsor.

<sup>(1)</sup> PB C 90 van 18.4.2009  
PB C 148 van 5.6.2010.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 7 oktober 2010 —  
Europese Commissie/Portugese Republiek**

(Zaak C-154/09) <sup>(1)</sup>

**(Niet-nakoming — Richtlijn 2002/22/EG — Elektronische  
communicatie — Netwerken en diensten — Artikelen 3, lid  
2, en 8, lid 2 — Aanwijzing van ondernemingen die met  
universeledienstverplichtingen belast zijn — Onjuiste  
omzetting)**

(2010/C 328/07)

Procestaal: Portugees

**Partijen**

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: P. Guerra e Andrade en A. Nijenhuis, gemachtigden)

Verwerende partij: Portugese Republiek (vertegenwoordigers: L. Inez Fernandes, gemachtigde, en L. Morais, advocado)

**Voorwerp**

Niet-nakoming — Schending van de artikelen 3, lid 2, en 8, lid 2, van richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronischecommunicatienetwerken en -diensten (Universeledienstrichtlijn) (PB L 108, blz. 51) — Aanwijzing van ondernemingen die met universeledienstverplichtingen belast zijn

**Dictum**

- 1) Door de bepalingen van het Unierecht op het gebied van de aanwijzing van de universeledienstverlener(s) niet op een juiste

wijze in nationaal recht om te zetten en door hoe dan ook niet te verzekeren dat die bepalingen in de praktijk worden toegepast, heeft de Portugese Republiek niet voldaan aan de verplichtingen die op haar rusten krachtens de artikelen 3, lid 2, en 8, lid 2, van richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronischecommunicatienetwerken en -diensten (Universeledienstrichtlijn).

- 2) De Portugese Republiek wordt verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 153 van 4.7.2009.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 7 oktober 2010  
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door  
de Court of Appeal (England and Wales) (Civil Division)  
— Verenigd Koninkrijk — Secretary of State for Work  
and Pensions/Taous Lassel)**

(Zaak C-162/09) <sup>(1)</sup>

**(Prejudiciële verwijzing — Vrij verkeer van personen — Richt-  
lijn 2004/38/EG — Artikel 16 — Duurzaam verblijfsrecht —  
Toepassing ratione temporis — Perioden die vóór datum van  
omzetting in nationaal recht zijn vervuld)**

(2010/C 328/08)

Procestaal: Engels

**Verwijzende rechter**

Court of Appeal (England and Wales) (Civil Division)

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Secretary of State for Work and Pensions

Verwerende partij: Taous Lassel

in tegenwoordigheid van: The Child Poverty Action Group,

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Court of Appeal (England and Wales) (Civil Division) — Uitlegging van artikel 16, lid 1, van richtlijn 2004/38 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden (PB L 158, blz. 77) — Burger van de Unie die gedurende vijf jaar legaal in het Verenigd Koninkrijk heeft verbleven vóór 30 april 2006, de uiterste datum voor de omzetting van de richtlijn in nationaal recht, en vervolgens het land voor 10 maanden heeft verlaten — Inaanmerkingneming van de vóór 30 april 2006 vervulde periode voor de erkenning van een duurzaam verblijfsrecht